



Ystävyysohjelma



Lapuan kaupungin ja Hohenlockstedtin kunnan kesken
vuosille 2024 - 2029

Lapuan kaupungin ja Hohenlockstedtin kunnan välillä 23.10.1973 solmitun ystävyyssopimuksen perusteella pyritään toteuttamaan ajalla 2024 - 2029 seuraava ohjelma:

Hohenlockstedtista	Lapualta
2024 Paikallishallinnon edustajat	2025 Koululaiset/nuoret
2026 Koululaiset	2027 Elinkeino/päätöksentekijät
2028 Yhdistysten ja järjestöjen nuoret	2029 Yhdistysten ja järjestöjen nuoret

Virallisten valtuuskuntien koko käsittää 6-8 henkilöä. Koululaisten, nuorison, urheilijoiden sekä kurojen ryhmät voivat olla suuremmat.

Se peruslähtökohta, että vieraileva kunta maksaa matkat ja isäntäkunta asumisen ja ateriat, on osoittautunut hyväksi ja jää voimaan.

Tässä yhteydessä suositellaan olemaan säästäväisiä.

Molemmat sopijapuolet pyrkivät edistämään virallisten vierailujen ohessa asukkaiden, yhdistyksien, koululaisten jne. omaa aloitteellisuutta.

Vuosina 2024 - 2029 on tarkoitus eurooppalaisessa hengessä nuorisovaihdon kautta edistää kansainvälistä yhteisymmärrystä. Pyritään siihen, että osallistujat majoitetaan isäntäperheissä. Nuorisovaihdon on tarkoitus syventää Euroopan ykseyden ajatusta. Jatkossa on tarkoitus sitouttaa yhdistykset vahvemmin mukaan ystävyyskuntatoimintaan.

Ohjelmakauden aikana toteutetaan myös harjoittelijavaihto.

Vuosina 2024-2029 pyritään kehittämään elinkeinoelämän välistä yhteistyötä yhteisten projektien ja verkostojen kautta ja hyödyntämään tähän Euroopan unionin rahoitusohjelmia.

Mikäli suunnitellaan suurempia vierailuryhmiä, tulee riittävän aikaisin neuvotella isäntäkunnan kanssa kulujen jakamisesta.

Tavoitteena on vahvistaa yhteistyötä kulttuurin saralla. Molemminpuolisesti tulee myös seuraavina vuosina edistää taidenäyttelyitä sekä muita kulttuuripyrkimyksiä, esimerkkeinä joulunavausmessutapahtuma Hohenlockstedtissa ja Lapualla sekä vuosittain toistuvat juhlat kuten Vanhan Paukun Festivaali Lapualla.

Lapuan kaupunki ja Hohenlockstedtin kunta toteavat yhdessä, että tähän saakka on hyvin toteutettu ystävyyssopimuksen henkeä.

Yhdessä toivomme, että vuodesta 2024 toteutettava ohjelma tulee elämäntäyteiseksi ja näin syventää pysyvää ystävyyttä ja luo uusia suhteita.

Hohenlockstedtissa, 17. marraskuuta 2023

Lapuan kaupungin puolesta

Kaupunginhallituksen
puheenjohtaja

Kaupunginjohtaja

Hohenlockstedtin kunnan puolesta

Pormestari



Freundschaftsprogramm
zwischen der Stadt Lapua und der Gemeinde Hohenlockstedt
für die Jahre 2024 bis 2029



Auf der Grundlage des Freundschaftsvertrages zwischen der Stadt Lapua und der Gemeinde Hohenlockstedt vom 23.10.1973 ist für den Zeitraum von 2024 bis 2029 folgendes Programm vorgesehen:

Besuch aus Lapua

2025 Schüler*innen

**2027 Wirtschaft, Stadtverordnete,
Stadtverwaltung**

**2029 Jugendliche aus Vereinen und
Verbänden**

Besuch aus Hohenlockstedt

2024 Gemeindevertreter*innen

2026 Schüler*innen

**2028 Jugendliche aus Vereinen und
Verbänden**

Die Größe der Besuchergruppen offizieller Delegationen sollte 6 bis 8 Personen umfassen. Ausgenommen hiervon sind Gruppen von Schülern, Jugendliche, Sportlern und Chöre. Der Grundsatz, dass die Gastgemeinde ihre Reisen finanziert und die Gastgebergemeinde für die Unterkunft und Verpflegung sorgt, hat sich bewährt und bleibt bestehen. Hierbei wird bezüglich der Kosten eine gewisse Enthaltbarkeit empfohlen.

Beide Vertragspartner kommen überein, dass außer den offiziellen Besuchen die diesbezüglichen Initiativen von Einwohnern, Vereinen, Schülern etc. gefördert werden.

In den Jahren 2024 bis 2029 soll im Sinne des europäischen Gedankens die internationale Verständigung durch einen Jugendaustausch gefördert werden. Es wird angestrebt, den interessierten Personenkreis bei Gastfamilien unterzubringen. Der Jugendaustausch soll den Gedanken der Einheit Europas vertiefen. Weiterhin sollen die Vereine stärker in die partnerschaftlichen Beziehungen eingebunden werden.

Während der Programmzeit soll auch ein Praktikantenaustausch stattfinden.

In den Jahren 2024 bis 2029 soll angestrebt werden, die wirtschaftliche Zusammenarbeit durch gemeinsame Projekte und Netzwerke zu entwickeln und hierfür auch die Förderprogramme der europäischen Union zu nutzen.

Falls größere Gruppen Besuche beabsichtigen, soll rechtzeitig eine Absprache mit der Gastgebergemeinde erfolgen, um die Kostenverteilung zu regeln.

Weiterhin ist eine verstärkte Zusammenarbeit im kulturellen Bereich beabsichtigt. In den nächsten Jahren sollen wechselseitige Kunstausstellungen und kulturelle Veranstaltungen gefördert werden; zum Beispiel der Weihnachtsbasar in Hohenlockstedt, der Weihnachtsmarkt in Lapua und die jährlichen Festlichkeiten wie das Vanha Paukku Festival in Lapua. Die Stadt Lapua und die Gemeinde Hohenlockstedt stimmen darin überein, dass die bisherigen Begegnungen den Sinn der Freundschaftsprogramme erfüllt haben.

Sie wünschen, dass ab 2024 geltende Programm weiter mit Leben erfüllt wird, um so die bestehenden Freundschaften zu vertiefen und neue Kontakte herzustellen.

Hohenlockstedt, 17.11.2023

Für die Stadt Lapua

Vorsitzender der
Stadtverwaltung

Stadtdirektorin

Für die Gemeinde Hohenlockstedt

Bürgermeister